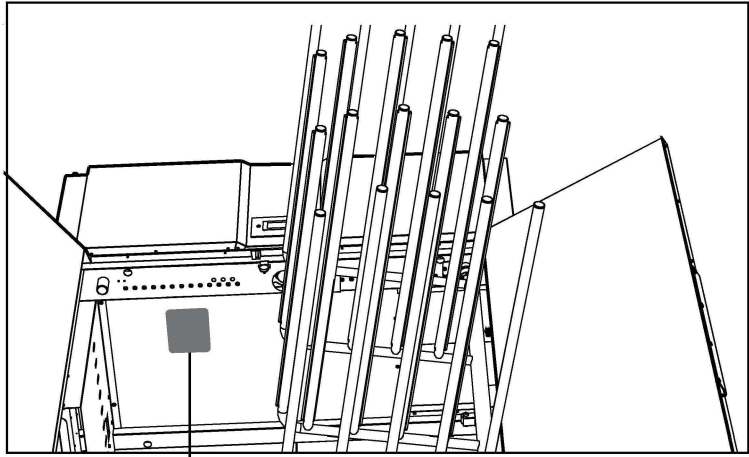


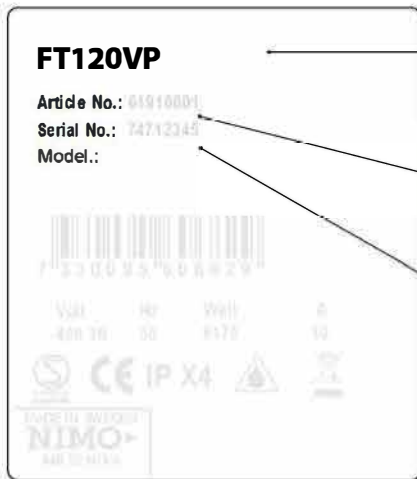


427000951

IT ARMADIO ASCIUGABIANCHERIA Modo d'uso



Targhetta

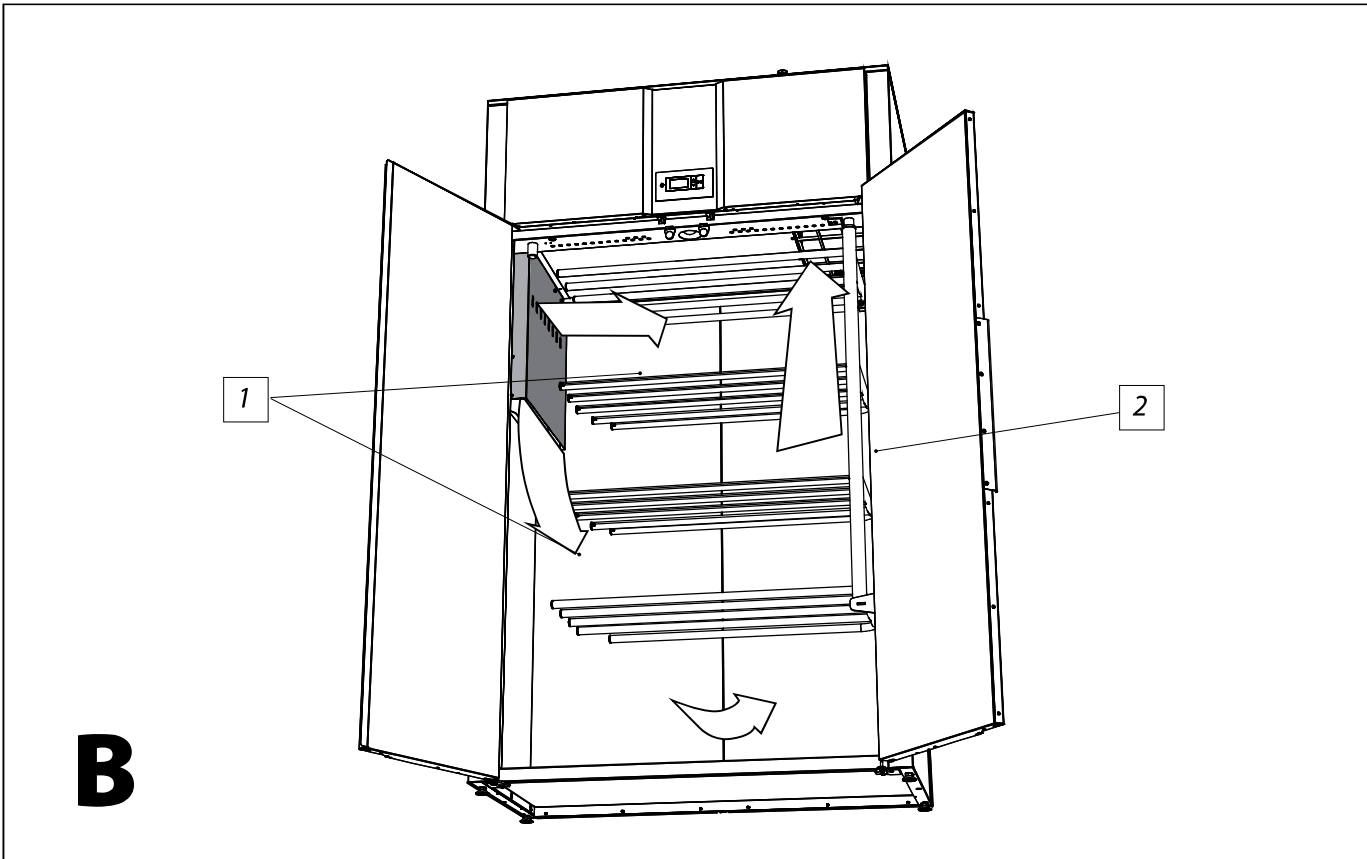
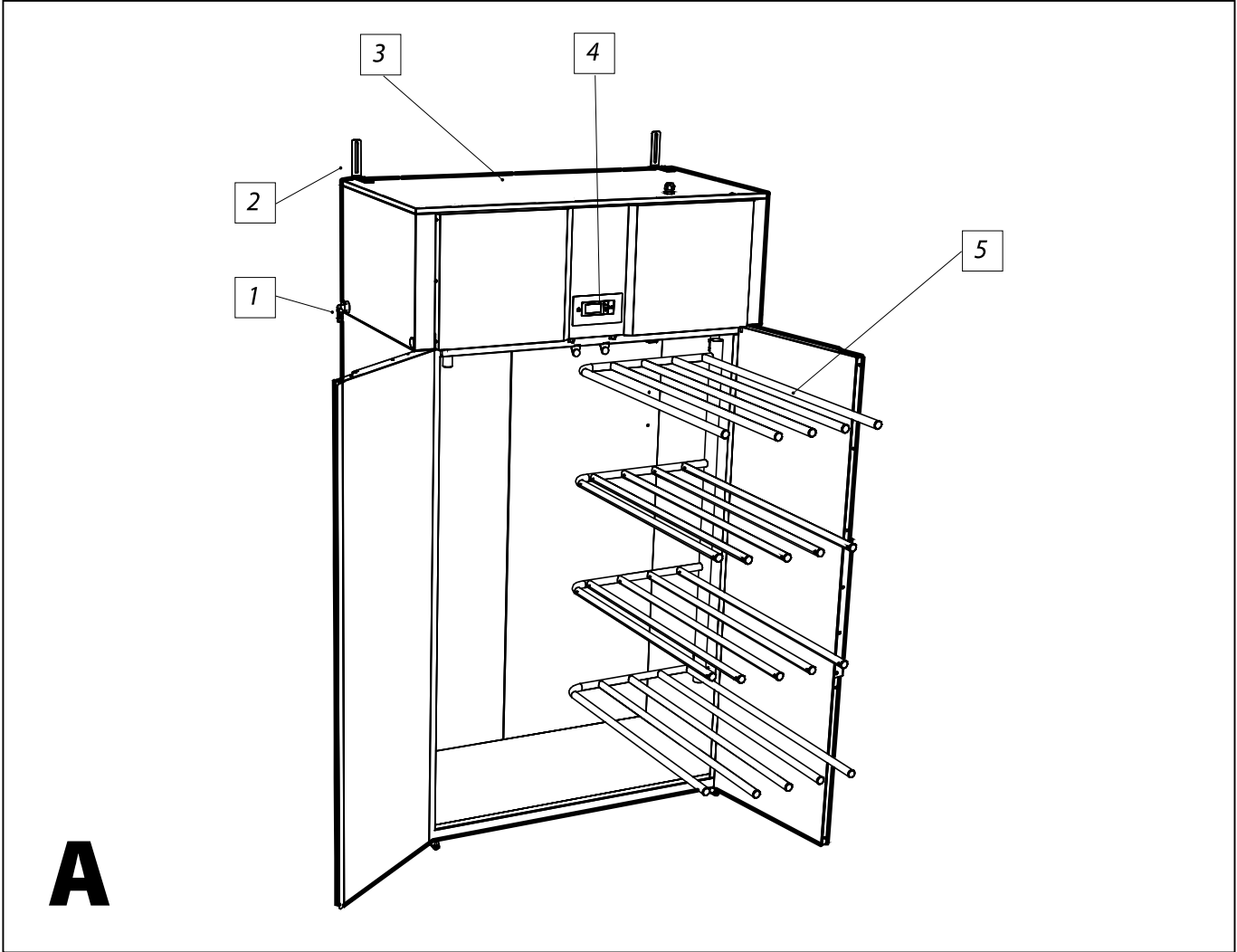


Nome del modello

Numero di articolo

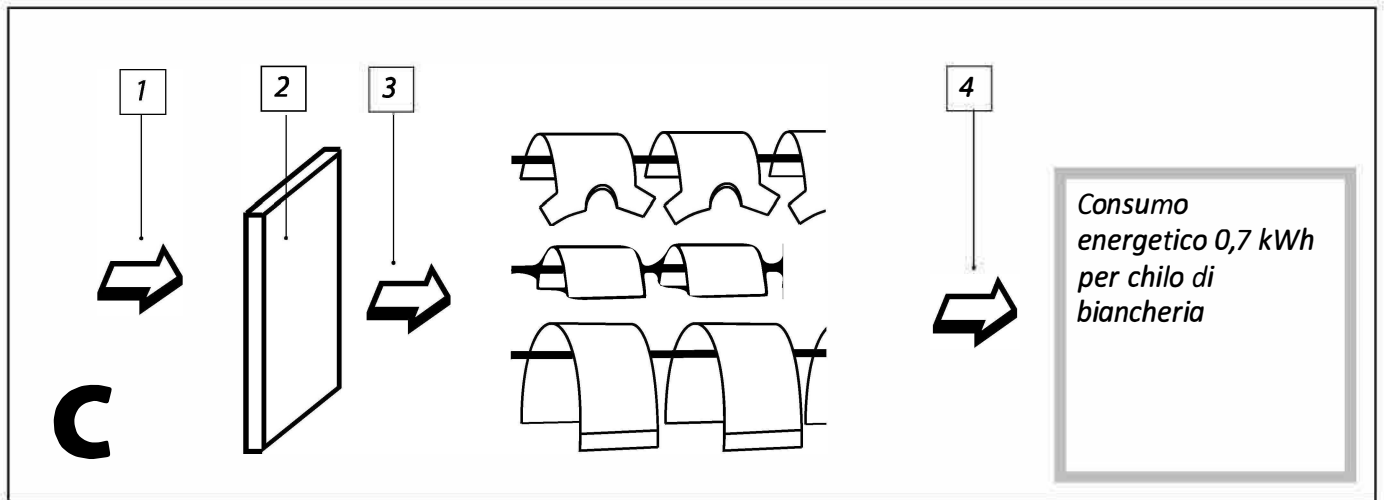
Numero di serie (8 cifre) / ID Nimo (5 cifre)



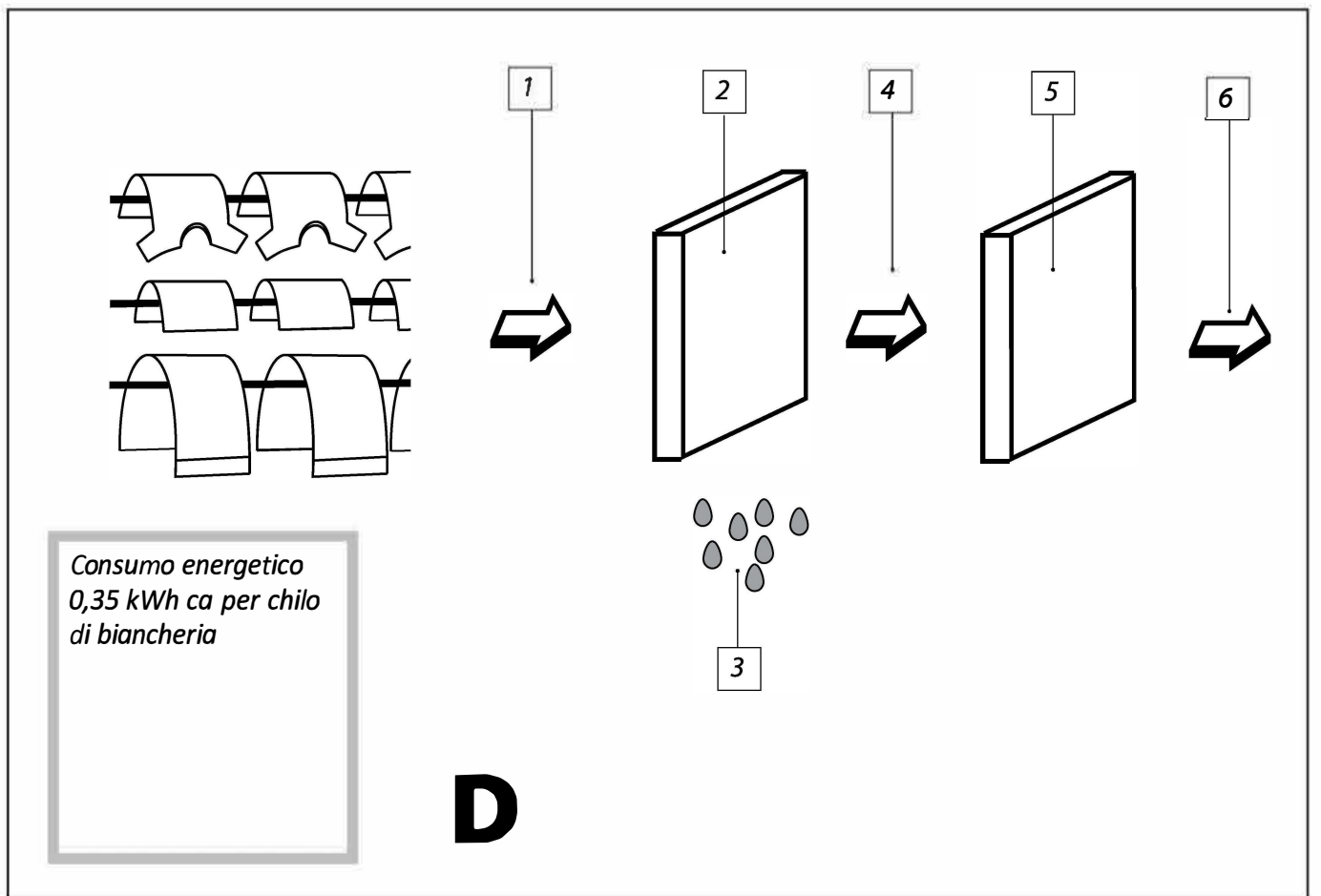


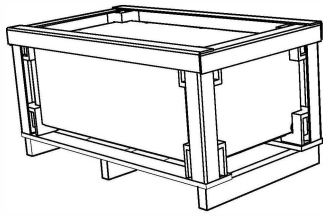
Confronto dei consumi energetici:

Armadio di essiccazione convenzionale

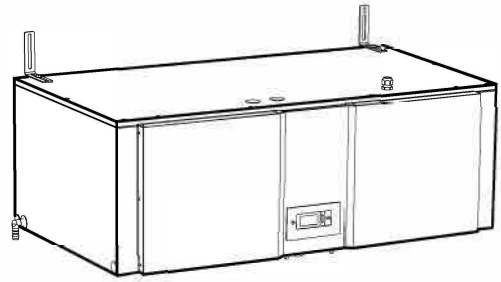


Armadio di essiccazione FT120VP

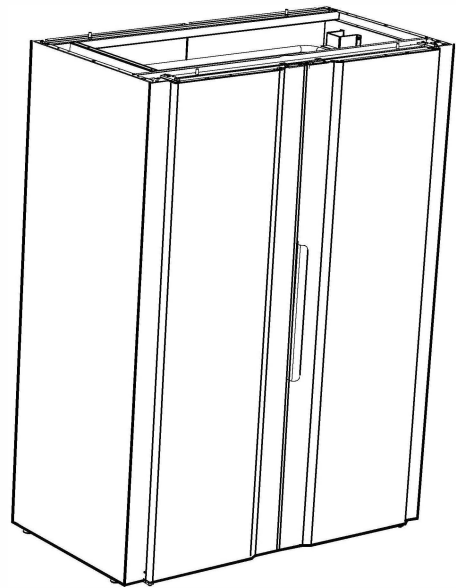
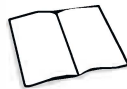
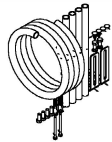
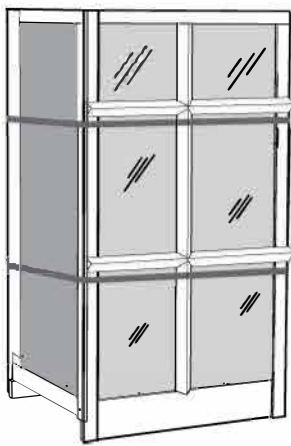




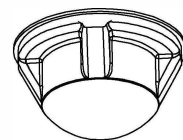
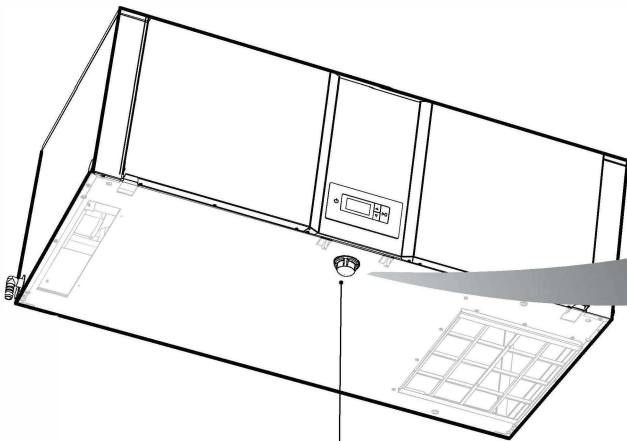
*Unità di
deumidificazione
sopra*



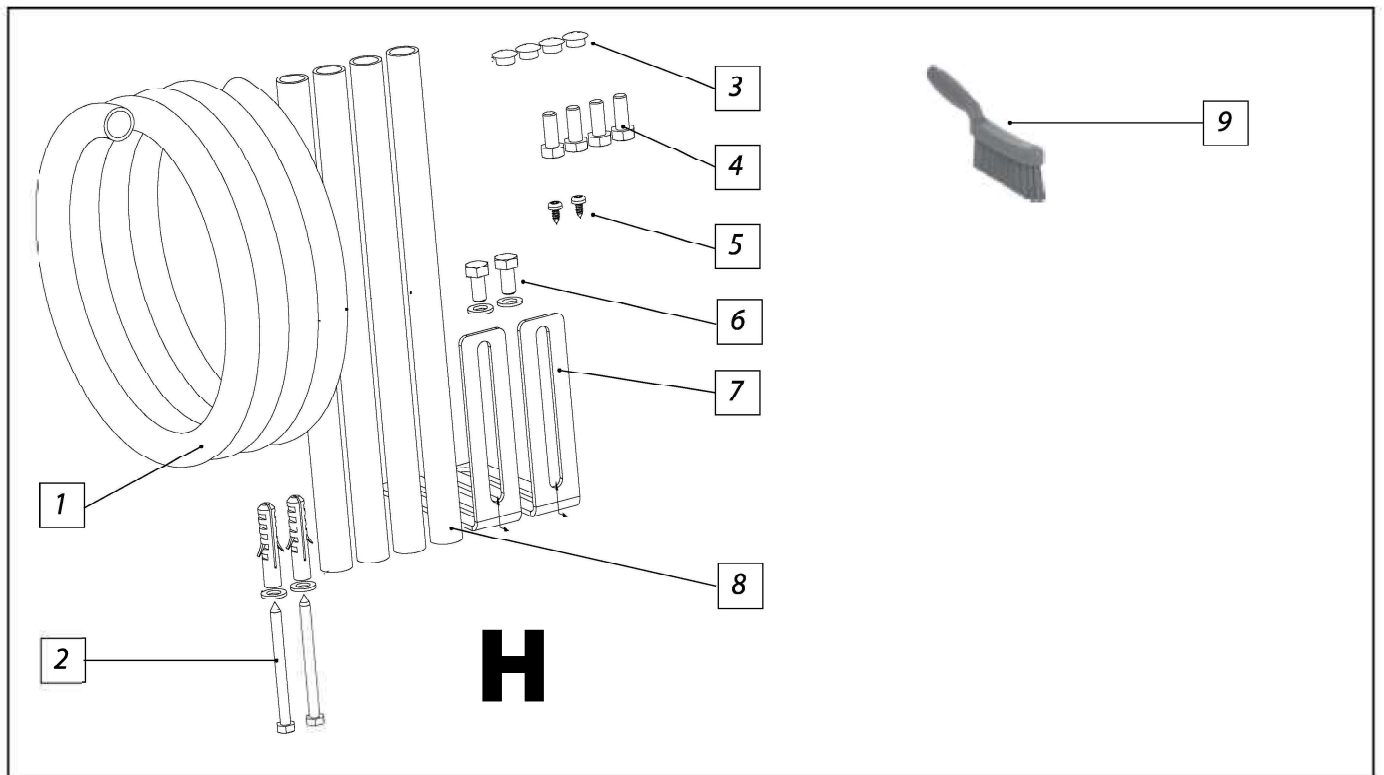
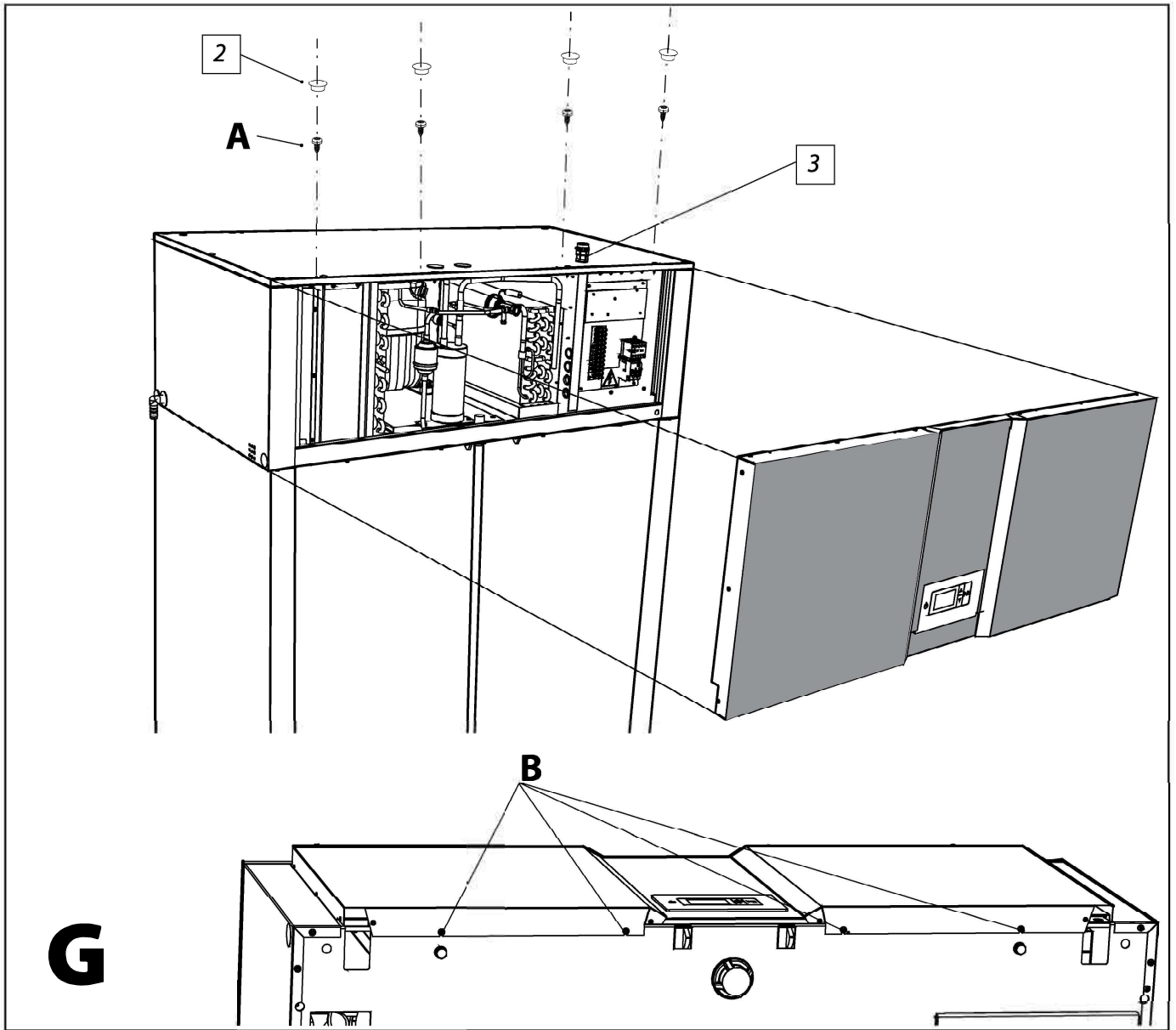
Parte inferiore

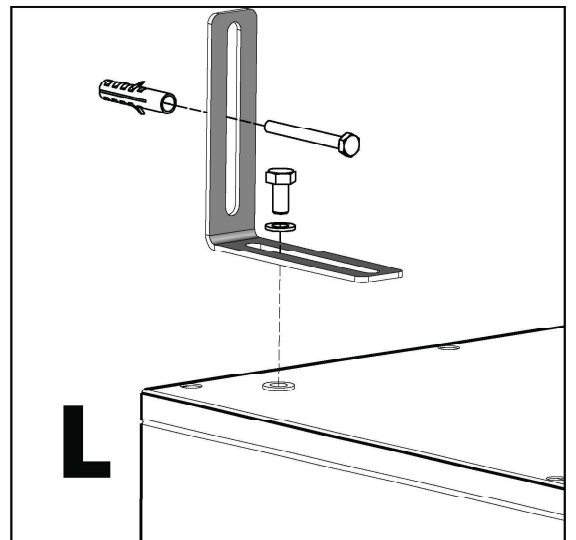
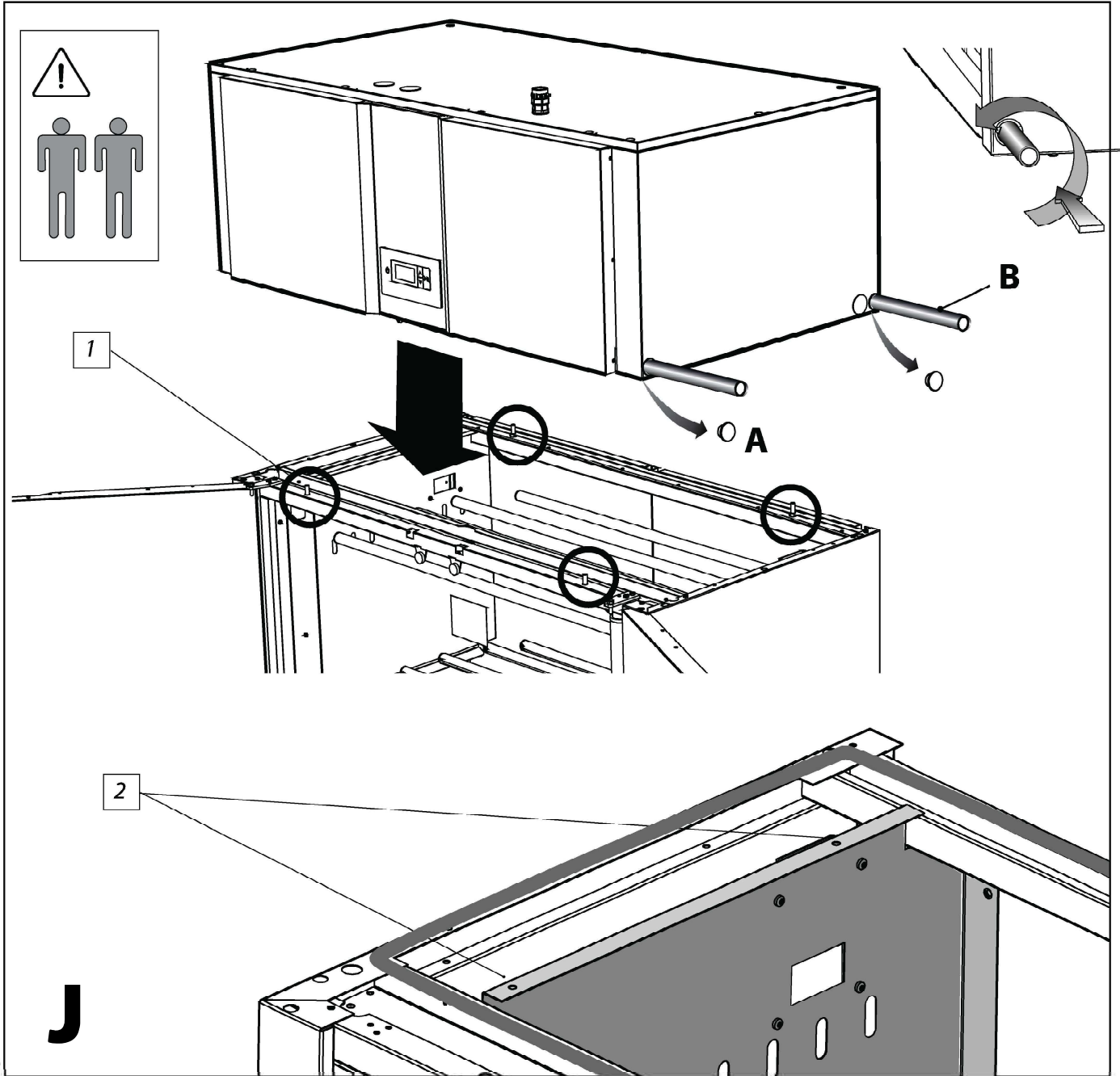


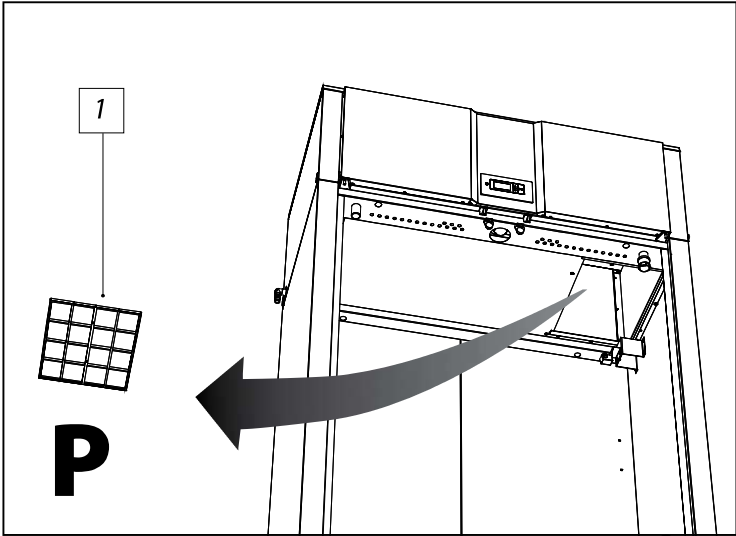
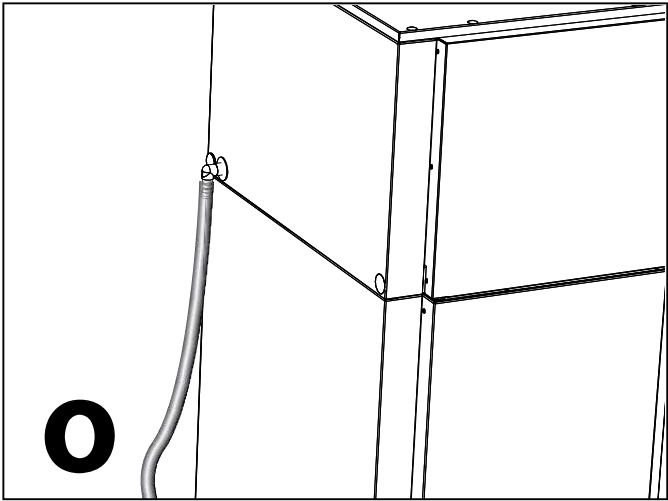
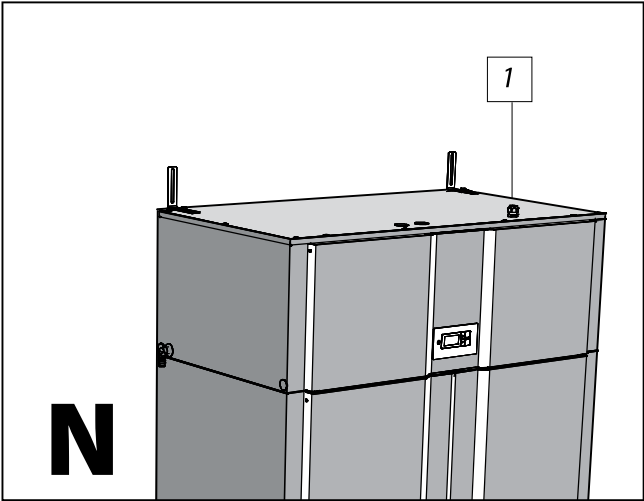
E

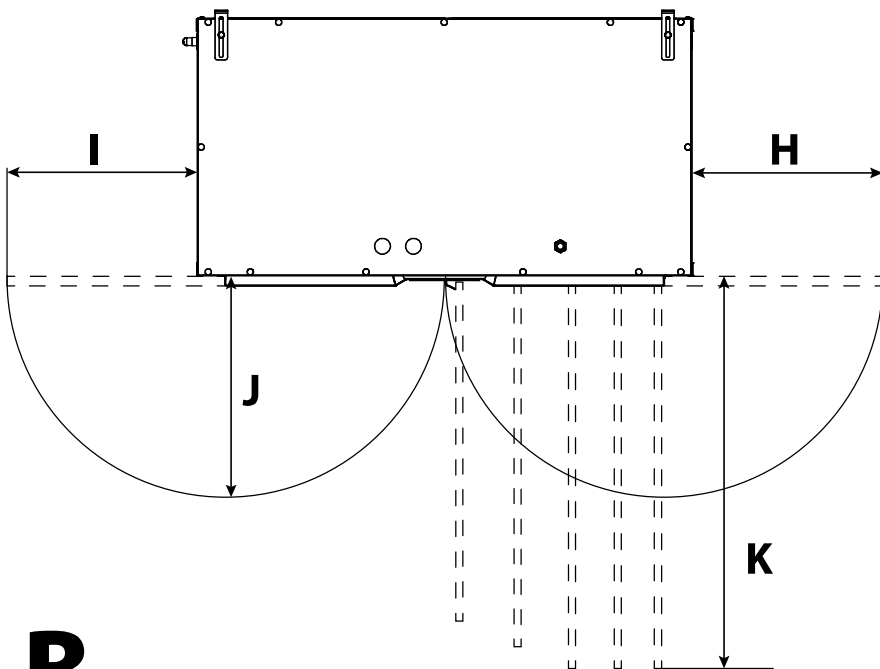
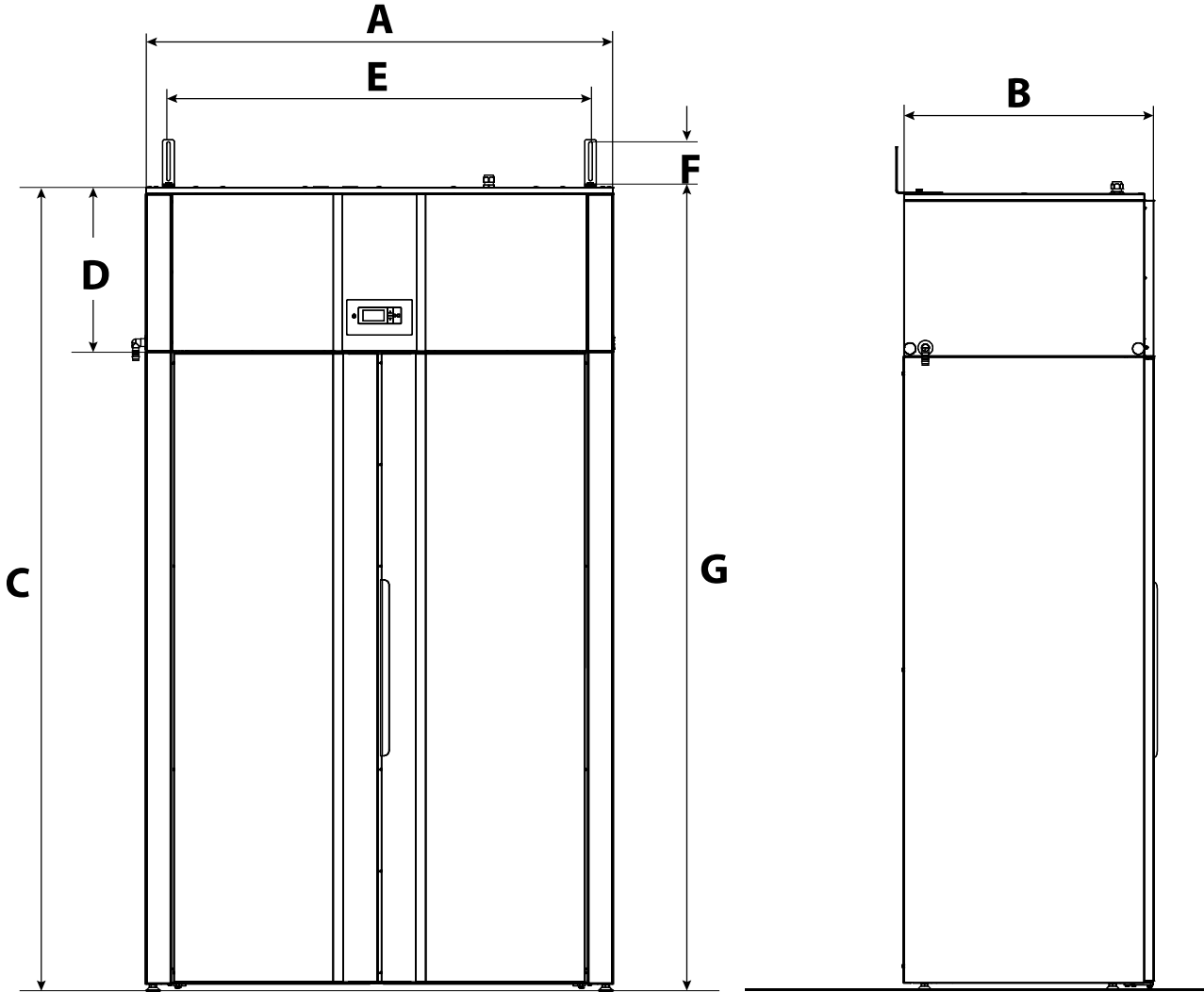


F









R

	mm
A	1195
B	658
C	2059
D	423
E	1080
F	90
G	2078
H	434
I	471
J	551
K	807

Istruzioni di sicurezza

Questo armadio di asciugatura è conforme alle norme di sicurezza vigenti. L'uso improprio può provocare lesioni personali o danni alle cose.

Le presenti raccomandazioni per un funzionamento sicuro hanno lo scopo di prevenire usi impropri e rischi inutili e devono essere lette prima di installare e utilizzare l'armadio elettrico.

ATTENZIONE! Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'asciugatura di tessuti lavati con acqua.

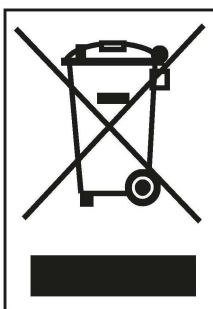
- ❑ L'armadio di essiccazione deve essere installato e conservato al chiuso.
- ❑ L'asciugabiancheria può essere utilizzata da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone (compresi i bambini) con disabilità fisiche, sensoriali o mentali o privi di esperienza e conoscenza, a condizione che siano state fornite loro istruzioni o informazioni su come utilizzare l'asciugabiancheria e che ne comprendano i rischi.
- ❑ Non permettere ai bambini di giocare all'interno, sopra o con l'armadio di asciugatura.
- ❑ I bambini non devono mai essere lasciati senza sorveglianza durante la pulizia o la manutenzione dell'asciugabiancheria.
- ❑ Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito immediatamente. L'installazione di un cavo sostitutivo deve essere eseguita dal produttore, dal suo partner di assistenza o da un altro elettricista certificato!
- ❑ Seguire le istruzioni del produttore quando si effettuano riparazioni o sostituzioni di componenti.
- ❑ Non appendere nell'armadietto tessuti che gocciolano, in quanto non è destinato alla raccolta dell'acqua. Può causare la fuoriuscita di acqua sul pavimento. Bisogna assolutamente strizzare i tessuti così bagnati da sgocciolare vanno prima passati in centrifuga nella lavatrice (se ciò non è possibile, vanno almeno strizzati) prima di appenderli nell'armadio per l'asciugatura.

PER UN BUON AMBIENTE

Il materiale di imballaggio che protegge l'armadio di essiccazione dai danni del trasporto è stato selezionato per essere ecologico e quindi riciclabile. Il riciclo del materiale di imballaggio riduce il consumo di materie prime e i rifiuti.

Smaltimento di un armadio di essiccazione in disuso

Quando l'asciugabiancheria raggiunge la fine del suo ciclo di vita, deve essere avviato al riciclaggio e alla rottamazione. Molti dei componenti del quadro elettrico possono essere riciclati, mentre alcuni materiali devono essere trattati correttamente. Per questo motivo, il mobile o parti di esso non devono mai essere smaltiti con i rifiuti domestici, in quanto potrebbero rappresentare un pericolo per l'ambiente.



Il vecchio mobile deve invece essere smaltito presso una stazione di riciclaggio. Se necessario, contattare il rivenditore. Le parti in plastica dell'armadio di essiccazione sono contrassegnate da simboli standardizzati a livello internazionale. Ciò consente di riciclare i componenti dell'armadio di essiccazione in modo ecologico, separandoli alla fonte.

DESCRIZIONE DELL'ARMADIO DI ESSICCAZIONE

Vedi illustrazione A

- 1 Condensazione
- 2 Montaggio a parete
- 3 Unità di deumidificazione
- 4 Pannello di controllo
- 5 Gancio girevole

L'armadio per l'asciugatura è dotato di un appendino girevole con aste in acciaio inox per facilitare la stesura del bucato. Le due sezioni centrali sono dotate di fili a cui possono essere attaccati gli indumenti. Se necessario, l'intera gruccia può essere spostata sull'altro lato.

Alla consegna, la gruccia è montata sul lato destro. Le istruzioni per spostare il gancio sull'altro lato sono riportate nel manuale di servizio.

Flusso d'aria

Vedi illustrazione B

- 1 Aria calda in ingresso, filtro in ingresso
- 2 Uscita aria umida

Principio di essiccazione. Vedi le illustrazioni C e D

L'armadio di essiccazione FT120VP funziona secondo il principio della pompa di calore con un'unità di deumidificazione al posto della tradizionale unità di aria calda. Ciò significa che la biancheria viene asciugata a un calore inferiore e con un consumo energetico molto più basso. L'armadio è un sistema completamente chiuso. Non è necessario un collegamento di aria di scarico. L'umidità si condensa e l'acqua risultante viene scaricata attraverso un tubo flessibile nello scarico. Inoltre, la ventola è così potente da far svolazzare i capi, rendendo il processo di asciugatura ancora più efficiente.

Armadio di essiccazione convenzionale

- 1 Aria dalla stanza
- 2 Batteria di riscaldamento
- 3 Aria calda
- 4 Scarico di aria calda e umida

Armadio di asciugatura FT120VP

- 1 Aria calda e umida
 - 2 Batteria di raffreddamento
 - 3 Condensa / gocce d'acqua. Scarico a pavimento
 - 4 Aria raffreddata
 - 5 Batteria di riscaldamento
 - 6 L'aria riscaldata ritorna nell'armadio di essiccazione.
- La temperatura dell'aria è inferiore a quella di un armadio di essiccazione convenzionale

INSTALLAZIONE

Consegna

Vedi illustrazione E

L'armadio viene fornito in due unità, una parte superiore con l'unità di deumidificazione e una parte inferiore. La parte superiore pesa 82 kg e quella inferiore 107 kg. La sezione superiore viene assemblata e sollevata con quattro tubi di sollevamento da inserire ai lati. I tubi di sollevamento sono inclusi nel kit.

Disimballaggio

Rimuovere tutto il materiale di imballaggio. Non utilizzare oggetti appuntiti perché potrebbero danneggiare il prodotto.

Verificare se il prodotto è stato danneggiato durante il trasporto. Eventuali danni devono essere segnalati al concessionario entro 7 giorni.

Dopo il disimballaggio, verificare che il prodotto sia privo di difetti. Segnalare immediatamente al rivenditore eventuali danni, difetti o parti mancanti.

Prima di collegare il mobile, accertarsi che tutti i blocchi di trasporto siano stati rimossi.

Tenere fuori dalla portata dei bambini i materiali di imballaggio come la plastica e il polistirolo.

La consegna completa è costituita da:

- Armadio con parte superiore e parte inferiore in due confezioni
- Kit di fissaggio
- Manuale d'uso

Kit di montaggio

Vedere figura H

- 1) Tubo dell'acqua di condensa su bobina
- 2) ite T6S 6x75 fzk (2) / rondella (2) / tappo in nylon (2)
- 3) Otturatore cieco (4)
- 4) Vite M6S M8x20 (4)
- 5) Vite (2)
- 6) Vite M6S 8x16 (2) / rondella BRB 8,4x17x1,6 (4)
- 7) Staffa (2)
- 8) Tubo di sollevamento (4)
- 9) Pennello

Montaggio della parte superiore.

Vedi le illustrazioni F e G

- 1) Vetro della lampada
- 2) Otturatore cieco
- 3) Ingresso cavi

Prima di sollevare la parte superiore:

- 1) Svitare il vetro e la lampada dalla parte superiore per evitare di danneggiarli durante il montaggio.
- 2) Rimuovere il pannello frontale con il relativo isolamento. Fissare il pannello frontale con quattro viti in alto (A) e quattro viti in basso (B). Vedi illustrazione. Scollegare il cavo dal pannello di controllo prima di rimuovere il pannello frontale.
- 3) Collegare un cavo a 5 conduttori alla morsettiera del pannello di controllo elettronico come indicato nello schema di cablaggio. Tirare il cavo fino al gommino contrassegnato nel pannello di copertura.
- 4) Ricollegare il cavo al pannello di controllo e rimontare il pannello di controllo anteriore. Premere i tappi ciechi in dotazione sulle teste delle viti.

Nota: Il cavo può essere montato solo dal produttore, dal servizio clienti del produttore o da un altro elettricista qualificato.

Montaggio

Vedi illustrazione J

Il kit di montaggio contiene quattro tubi di sollevamento da utilizzare per l'assemblaggio della sezione superiore.

Rimuovere i tappi di copertura (A) e inserire i tubi di sollevamento (B) lateralmente e ruotare i tubi in modo che scattino saldamente in posizione.

Posizionare con cautela la parte superiore su quella inferiore e fissarla con le quattro viti M8x20 (1) in dotazione e le due viti RTS B8 x 9,5 (2) per il condotto dell'aria, come mostrato.

Estrarre i tubi di sollevamento e rimettere i tappi di copertura.

Rimontare la lampada e il vetro della lampada.

Dopo il montaggio, conservare i tubi di sollevamento in un luogo adatto per un uso successivo.

Posizionamento/montaggio. Vedi le illustrazioni K e L.

L'asciugabiancheria può essere installata solo all'interno.

L'asciugabiancheria non deve essere collocata in ambienti in cui si utilizzano detergenti ad alta pressione.

Il mobile deve poggiare su una superficie piana e su tutti e quattro i piedi.

Regolare i quattro piedini regolabili dall'esterno con una chiave da 17 mm. Assicurarsi che il bordo superiore delle porte sia allineato e in piano.

Fissaggio alla parete

Il mobile deve essere fissato a una parete per evitare che si ribalti. Il kit di montaggio è dotato di due staffe che devono essere montate sulla parte superiore dell'armadio di asciugatura, come mostrato nell'illustrazione. Utilizzare le viti in dotazione. Le staffe sono dotate di scanalature per adattarsi alla parete. Fissare il mobile alla parete. Il kit di montaggio comprende viti e tasselli.

PERICOLO DI RIBALTAMENTO! L'armadio di asciugatura non deve essere utilizzato senza il montaggio a parete.

Collegamento elettrico Vedere illustrazione N

1) Collegamento alla rete elettrica

Il collegamento alla rete elettrica deve essere effettuato tramite un interruttore onnipolare a 400V 3N AC 50Hz. Potenza totale 2,3 kW.

Fusibile 10A a lenta combustione, fusibile automatico 10A.

Il collegamento elettrico dell'apparecchio deve essere conforme alle norme di sicurezza elettrica.

Il collegamento elettrico deve essere eseguito da un elettricista certificato.

Assicurarsi che la corrente di collegamento corrisponda alle specifiche riportate sulla targhetta e che la linea di alimentazione principale sia correttamente collegata a terra secondo le norme vigenti. Si consiglia di dotare l'alimentazione di rete di un interruttore differenziale Ilk.

Il produttore non si assume alcuna responsabilità se il collegamento elettrico non viene effettuato come descritto nelle presenti istruzioni.

Collegamento allo scarico a pavimento. Vedi illustrazione O.

L'essicatore viene consegnato dalla fabbrica con un raccordo di uscita per l'acqua di condensa sul lato sinistro.

Il collegamento può essere spostato sul lato destro secondo le istruzioni del manuale di manutenzione.

Posizionare il tubo flessibile della condensa in dotazione sul raccordo angolare e guidarlo verso lo scarico.

Montare il tubo senza la fascetta. Il kit di montaggio contiene 3 m di tubo.

PANNELLO DI CONTROLLO PRIMO AVVIO

Vedi illustrazione M

L'armadio di asciugatura dispone di due programmi di asciugatura per capi diversi. Questi programmi vengono impostati tramite i menu di programmazione con quattro pulsanti a sfioramento sul pannello dei menu. Sono disponibili diverse lingue.

Pulsanti



ON OFF



START / STOP, avvia /arresta il programma. OK, conferma una selezione e passa al livello di menu successivo.



FRECCIA SU, cambia il programma. Durante l'impostazione o la regolazione – aumenta il valore.



FRECCIA GIÙ, cambia il programma. Durante l'impostazione o la regolazione – diminuisce il valore.

Display

Il display è composto da due file di sei caratteri ciascuna. Mostra il parametro corrente e il valore di questo parametro quando si imposta o si regola il processo di essiccazione.

Durante il processo di asciugatura, viene visualizzato il programma selezionato o il testo di una nota.

Impostazioni della lingua

È possibile utilizzare diverse lingue. Per informazioni sull'impostazione della lingua, consultare il manuale di assistenza.

PRIMO INIZIO



Leggere queste istruzioni prima di utilizzare l'armadio di asciugatura per la prima volta.

- 1) Assicurarsi che il mobile sia fissato saldamente alla parete.
- 2) Assicuratevi che non ci sia materiale di imballaggio.
- 3) Utilizzare acqua calda e un detergente delicato per pulire l'armadio di asciugatura all'interno e all'esterno. Asciugare con cura. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione "Manutenzione" più avanti in questo manuale.

ATTENZIONE! Leggere le istruzioni di sicurezza prima di utilizzare l'asciugabiancheria.

POSIZIONAMENTO DELLA BIANCHERIA

Nell'armadio è presente una gruccia girevole a quattro sezioni. Ogni sezione è dotata di diverse aste per appendere la biancheria.

Le due sezioni centrali sono dotate di fili a cui possono essere attaccati gli indumenti.

- Appendete i vestiti sullo stendibiancheria in base allo spazio che occupano, non in base al peso.

- Non sovraccaricare l'armadio. Il bucato si sgualcirà e l'asciugatura sarà irregolare.

- Se possibile, lasciate un po' di spazio tra i capi.

- Se c'è il rischio che il bucato macchi altri capi, lasciate uno spazio sufficiente intorno ad essi.

- Evitate di asciugare capi pesanti insieme a capi più leggeri, perché i tempi di asciugatura variano troppo.

- Evitare di appendere nell'armadio tessuti che gocciolano, poiché l'armadio non è progettato per raccogliere l'acqua. Ciò comporta anche tempi di asciugatura insolitamente lunghi.

Raccomandazioni d'uso

- Seguire sempre le raccomandazioni di lavaggio quando sono disponibili.

- Rimuovere la biancheria già asciutta. In questo modo si riduce il tempo di asciugatura del bucato rimanente.

ATTENZIONE:

Non asciugare indumenti o altri articoli che sono stati trattati con benzina o altre sostanze infiammabili o volatili. Ciò può provocare una miscela di gas esplosiva.

FUNZIONAMENTO

L'armadio di asciugatura ha due programmi di asciugatura:

- normale asciutto
- Extra secco

I programmi disattivano automaticamente il processo di asciugatura quando i tessuti sono asciutti.

Selezionare il programma di asciugatura

- Asciugatura normale: Per asciugare capi di spessore normale.

- Extra secco: Per asciugare capi spessi, asciugatura profonda.

Blocco per bambini

Per evitare che il processo di asciugatura venga interrotto o avviato accidentalmente, è possibile attivare un blocco per bambini.

Come funziona il blocco bambini:
I pulsanti di attivazione devono essere premuti per almeno 3 secondi.

Attivazione/disattivazione della sicurezza per bambini: il blocco bambini viene attivato e disattivato dal personale di servizio.

Quando la funzione è stata attivata, sul display viene visualizzato il simbolo dell'orologio.

L'asciugabiancheria viene consegnata con il blocco per bambini disattivato.

Avvio dell'asciugatura senza blocco bambini

Nell'ultimo programma di asciugatura utilizzato:
Premere l'interruttore ON/OFF a sinistra del display in posizione "ON". Riconoscibile dall'accensione del display che visualizza l'ultimo programma utilizzato.

Se si desidera utilizzare questo programma, premere START/STOP. Viene avviato il processo di essiccazione. Oppure cambiare il programma di asciugatura con i tasti freccia SU e GIÙ e poi premere START/STOP.

Il processo di asciugatura si arresta automaticamente quando i tessuti sono asciutti e il programma di asciugatura entra nella fase di raffreddamento.

Se all'avvio del programma di asciugatura lo sportello è aperto e il tasto START/STOP è stato premuto, il display visualizza "Chiudere lo sportello".

-> Chiudere lo sportello e avviare il programma di asciugatura selezionato.



Pausa del programma

Se lo sportello viene aperto durante il processo di asciugatura, il processo di asciugatura continua per altri 5 minuti.

Se lo sportello viene chiuso durante questi 5 minuti, il programma di asciugatura ricomincia dall'inizio.

Se lo sportello viene lasciato aperto, il processo di asciugatura viene interrotto e deve essere riavviato manualmente.

Durante il funzionamento

Il simbolo animato (barra) sul lato sinistro del display indica che il processo di asciugatura è in corso.

Fine programma automatico

Il processo di asciugatura è terminato quando il tempo di raffreddamento è terminato e il testo "Fine" lampeggia sul display.

Se si preme il tasto START/STOP o si apre la porta, il programma in corso termina e il display visualizza l'ultimo programma utilizzato.

Terminare manualmente un programma di asciugatura

Per interrompere un processo di asciugatura in corso, premere START/STOP.

Avvio dell'asciugatura con blocco bambini

Nell'ultimo programma di asciugatura utilizzato:
Premere l'interruttore ON/OFF a sinistra del display in posizione "ON". Il display si accende e viene visualizzato l'ultimo programma utilizzato.

Se si desidera utilizzare questo programma, premere START/STOP e tenere premuto il tasto per almeno 3 secondi. Il processo di essiccazione viene avviato.

In alternativa, è possibile cambiare il programma di asciugatura utilizzando i tasti FRECCIA SU o FRECCIA GIÙ e avviare il programma premendo il tasto START/STOP per almeno 3 secondi. Un LED indica il programma in corso.

Se il pulsante viene premuto per meno di 3 secondi, il processo di asciugatura non si avvia quando è attivato il blocco bambini.

Il processo di asciugatura si arresta automaticamente quando i tessuti sono asciutti e il programma di asciugatura entra nella fase di raffreddamento.

Se all'avvio del programma di asciugatura lo sportello è aperto e si attiva il tasto START/STOP, il display visualizza "Chiudi sportello" -> Chiudendo lo sportello si avvia il programma di asciugatura selezionato.

Pausa del programma

Se lo sportello viene aperto durante un programma di asciugatura, il programma di asciugatura continua per altri 5 minuti. Durante questi 5 minuti lampeggia il LED del programma in pausa.

Se lo sportello viene chiuso durante questi 5 minuti, il programma di asciugatura ricomincia dall'inizio.

Se lo sportello viene lasciato aperto, il processo di asciugatura viene interrotto e deve essere riavviato manualmente.

Durante il funzionamento

Il simbolo animato (barra) sul lato sinistro del display indica che il processo di asciugatura è in corso.



Fine programma automatico

Il processo di asciugatura è terminato quando il tempo di raffreddamento è terminato e il testo "Fine" lampeggia sul display.

Quando si apre la porta, il programma in corso viene interrotto e il display visualizza l'ultimo programma utilizzato.

Terminare manualmente un programma di asciugatura

Per interrompere un processo di asciugatura in corso quando è attivato il blocco bambini, premere il tasto START/STOP per almeno 3 secondi. Il processo di asciugatura termina dopo 3 secondi.

Se il tasto START/STOP viene premuto per meno di 3 secondi, il processo continua. Le funzioni dell'asciugabiancheria non sono state annullate.

MANUTENZIONE

Pulizia

Vedi illustrazione P

Nota: non utilizzare attrezzature per la pulizia ad alta pressione!

Pulire le pareti del mobile con un panno umido e una soluzione di sapone neutro.

Rimuovere il filtro della lanugine e pulirlo con la spazzola in dotazione.

Servizio

Annotare il nome, il numero di parte e il numero di serie dell'armadio di essiccazione prima di contattare il servizio di assistenza..

Queste informazioni sono riportate sulla targhetta all'interno dell'armadio.

Ricambio

Seguire le raccomandazioni del produttore quando si effettuano riparazioni o sostituzioni di parti. Se il cavo di collegamento è danneggiato per qualsiasi motivo, deve essere sostituito.

I ricambi originali sono disponibili presso il distributore dell'asciugabiancheria.

Nota: i cavi di ricambio possono essere montati solo dal produttore, dal servizio clienti del produttore o da un altro elettricista certificato.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Risolvere da soli i problemi minori

<i>Domande</i>	<i>Cosa potete fare</i>
L'armadio di asciugatura non funziona	<ol style="list-style-type: none">1. Verificate che l'apparecchio sia collegato alla presa di corrente e che questa sia alimentata.2. Verificate che i fusibili siano in buone condizioni.3. Avete premuto il pulsante START?4. Le porte sono chiuse?
L'asciugatura richiede molto tempo	<ol style="list-style-type: none">1. Pulite il filtro dell'aria. Deve essere controllato dopo ogni utilizzo e, se necessario, pulito.2. Assicuratevi di aver selezionato il programma di asciugatura corretto per il vostro bucato.3. Assicuratevi che la biancheria non sia troppo bagnata (non sufficientemente strizzata) e che non ci sia troppa biancheria nell'armadio. <p style="text-align: right;">1.</p>
Il bucato non è asciutto	<ol style="list-style-type: none">1. Assicuratevi di aver selezionato il programma di asciugatura corretto per il vostro bucato.2. Assicuratevi che il bucato non sia troppo bagnato (non sufficientemente strizzato) e che non ci sia troppa biancheria nell'armadio.3. È necessario modificare le impostazioni del programma di asciugatura. Contattare il proprio tecnico di fiducia.

Messaggi di errore

<i>No.</i>	<i>Significato</i>	<i>Descrizione / soluzione</i>
ERR03	Errore del sensore di umidità	Rivolgersi al proprio punto di assistenza
ERR04	Superato il tempo massimo del processo di essiccazione	Contattare il proprio punto di assistenza
ERR05	Sovraccarico	Contattare il proprio punto di assistenza
ERR 12	Time-out di comunicazione	Rivolgersi al proprio punto di assistenza

Premere il pulsante STOP per 5 secondi per azzerare un codice di errore.

DATI TECNICI

Vedi illustrazione R

Kapazität:	max. 6-8 chili di biancheria
Ablauf-Kapazität:	50g/min. (6 chili a 50% di umidità residua)
Elektrischer Anschluss:	400V 3N AC 50Hz, fusibile 10A a lenta combustione, fusibile autom. 10A.
Aufnahme:	2.3 kW
Aufhängelänge:	18 metri
Abmessungen:	Altezza 2059 mm Larghezza 1195 mm Profondità 658 mm
Gewicht:	189 chili
Betriebsgeräusch:	Suono d'aria a pieno carico 55dB (A)

Dieses Produkt enthält fluorierte Treibhausgase. Hermetisch dicht.

Refrigerante:	R407C
Kältemittel Menge:	0.925 kg
Gesamtfaktor des Treibhauspotenzials:	1774
CO₂-Äquivalente:	1641 t
Dichtheitsprüfung:	28 bar

Consumo di energia e tempo di asciugatura

Asciugatura Biancheria centrifugata *)

Programma	Consumo in kWh per chilo di biancheria	Trocknungszeit
asciutto(normale)	0.35	60 minuti

***) I valori possono variare in base a:**

- Velocità di rotazione durante la centrifugazione
- Temperatura e umidità nei locali
- Circolazione dell'aria nei locali (aspirazione e scarico dell'aria)
- Le impostazioni nell'elenco dei parametri per i sensori di umidità e l'ora del programma EXTRA.

I valori si riferiscono a un carico di 6 chili al 50% di umidità residua.

Standard di produzione

Vedi targhetta di identificazione nell'armadio

Copyright

di Aircenter AG, CH-5405 Baden